periódico
Migraciones
DNM Dirección Nacional de Migraciones Ministerio del Interior
www.migraciones.gov.ar

Ministerio del Interior de la Nación - Publicación interna de la Dirección Nacional de Migraciones - Rep. Argentina - Año 3 - N° 38 - Agosto 2011

editorial

Certificación, gracias a todos

Mucho se habló y escribió en estos días sobre la importancia de haber podido certificar la prestación del servicio de control del movimiento migratorio de ingreso y egreso de personas al territorio por Ezeiza y Buquebus.
Todos sabemos que se trata de unos de los procesos sustantivos que le encomienda la Ley 25871 a la DNM y que fue el resultado de dos años de trabajo ininterrumpidos en el que intervinieron muchos actores bajo un objetivo común: hacer cada día mejor nuestra tarea diaria de modo más eficaz, eficiente y generando las condiciones para la construcción de una gestión pública ágil, transparente y moderna.
Hubo que solucionar dificultades históricas, pero quizá el mayor desafío fue lograr que todos comprendiéramos que solos no podíamos y que lo que necesitábamos era un liderazgo claro, definido y con el empuje arrollador que nos generara las ganas de poder alcanzar un resultado que parecía casi imposible.
A nivel mundial, recién se está hablando de buenas prácticas en materia de gestión migratoria de fronteras. Nosotros fuimos más allá y certificamos los procesos de movimiento migratorio bajo normas internacionales.
Haber sido parte de este logro me llena de orgullo porque no sólo somos el primer país en certificar estos procesos sino porque es el puntapié inicial para ahondar en la consolidación de la mejora continua.

Ana María Vives
Coordinadora de Gestión de Calidad

Una perspectiva sociodemográfica sobre el papel de la mujer

Las migrantes en primer plano

La creciente feminización de las migraciones y la progresiva visibilización de la mujer migrante son fenómenos actuales, los cuales fueron analizados y esclarecidos por María Cristina Cacopardo, presidenta de la Asociación de Estudios de Población de la Argentina.

La autora de *Extranjeras en la Argentina y argentinas en el extranjero* (ver página 2) es especialista en demografía, y como tal, ante el análisis de los procesos poblacionales, considera relevante el aspecto cuantitativo de los hechos. Sin embargo, como socióloga, excede la mera estadística y profundiza la visión social de las cuestiones abordadas.

Las migraciones son su objeto de estudio. Desde Italia analizó la ocurrida en ese país hacia la Argentina y después se reorientó hacia las migraciones de países limítrofes. Cuando asumió como directora de la maestría en Demografía Social de la Universidad Nacional de Luján, en 1986, se abocó a la investigación sistemática del desplazamiento humano. Sus trabajos más recientes abordan la migración femenina, quedando sólidamente plasmados en su libro.

Durante su diálogo con *Migraciones*, Cacopardo esclareció algunos conceptos desarrollados en su reciente publicación. "Las mujeres cada vez migran más, lo cual no significa que se muevan más que los hombres. Las cifras por género son parejas: 50% o 52% con leve predominio femenino. Pero el tema no es la cantidad, que sin dudas es cada vez mayor, sino la creciente participación de la mujer", afirmó.

La investigadora explicó que desde 1860 existe una movilidad de migrantes mujeres en el país, pero las estadísticas no las consideraban. "Se suponía que su rol era sólo doméstico, aunque también eran trabajadoras. Las italianas por ejemplo se desempeñaban en las áreas rurales y trabajaban a la par de los varones; las españolas constituyeron una migración más urbana y se dedicaron en su mayoría al servicio doméstico. Pero para las estadísticas eran amas de casa. Estaban invisibilizadas, no se tenía en cuenta el rol de la mujer migrante. Eran parte importante en el ingreso familiar, pero eso, ni en las estadísticas, ni en la percepción de ellas mismas, era visto como un trabajo."

Cacopardo enfatizó la diferencia: "Ahora sí se habla sobre la feminización de las migraciones. Si bien hoy hay más mujeres y antes eran menos, a éstas nadie las veía, no eran contabilizadas o no existían para el mercado de trabajo. Ahora son un 52%, antes eran un 30%, que también trabajaba pero no estaban en las estadísticas."

En cuanto a los cambios que motivaron su creciente visibilización, destacó dos factores: "En los últimos 30 años, los estudios de género contribuyeron a visibilizar a la mujer desde distintos ámbitos, destacando y reivindicando su papel cada vez más activo. Por otro lado, hubo un cambio en el mercado de trabajo: hoy hay una mayor expansión de los servicios y una caída del trabajo industrial, en el cual tienen más ocupación lo varones y menos las mujeres. Entonces, hay mayor demanda laboral del perfil femenino." Esta transformación en el sector económico provocó también el incremento del número de mujeres migrantes: "Esta demanda en determinados estratos ocupacionales favorece la migración femenina y no la masculina. Por ejemplo, la inmigración que recibimos de los países limítrofes cada vez se feminiza más. Las peruanas que en este momento parecen ser el fenómeno de mayor crecimiento -no es que sean más, porque son más las paraguayas-, se ubican en el servicio doméstico."

Asimismo, reconoció otro factor como motivador de este desplazamiento: "Hay un cambio social, que confluye con el económico. Cambió la capacidad de autonomía de la mujer. Esa autonomía hace que las mujeres puedan movilizarse solas. En la gran migración, aunque las mujeres participaran económicamente, eran acompañantes del marido o de los padres. No había mujeres solas, salvo casos particulares. Ahora hay migración autónoma."

Carolina Beneventana

Población nacida en país limítrofe por sexo
Area Metropolitana de Buenos Aires - 1991, 1999 y 2002

Año	Total	Varón	Mujer	% mujeres
1991	399.899	181.899	218.000	54,5
1999	541.843	269.098	272.545	50,3
2002	520.436	219.140	301.296	57,9

Fuente: INDEC. EPH, cruces correspondientes de cohortes

2 institucionales

Perfil social y laboral

3 institucionales

Certificación en mano

4 información general

El comedor es un hecho

5 internacionales

Util panorama regional

6 cultura

La memoria italiana

7 historia

Millones de historias

8 misceláneas

La tribulación de Diana

La presencia latinoamericana

Perfil social y laboral

A propósito de la nota de portada, cabe acotar que paraguayas, bolivianas y peruanas son mayoría al hablar de la inmigración actual. Sobre este tema, también dialogó este medio con la especialista María Cristina Cacopardo.

¿Qué grado de calificación tiene la inmigración femenina actual y cómo es su inserción laboral?

A lo largo de la historia, la inmigración que llegó al país provino de sectores poco calificados. Eran analfabetos y muy pobres. La migración más calificada que ha tenido la Argentina son las peruanas. Casi todas las mujeres tienen el secundario completo. Están siendo muy subutilizadas porque su inserción laboral sigue siendo doméstica. Es la demanda laboral que hay en el país. Las motivaciones de las migraciones nunca son irracionales; es un cruce de necesidades. Hay una demanda de la sociedad de cubrir determinados sectores laborales y hay una necesidad económica que conduce a migrar y emplearse en ellos. Hay una demanda insatisfecha, por eso esto va *in crescendo*, cada vez vienen más mujeres y menos varones. A la vez, hay una tendencia clara: las nativas no cubren esos estratos ocupacionales.

Esta fuerte segmentación del mercado laboral para las mujeres, lleva a esta concentración en el servicio doméstico. La mujer migrante está mucho más precarizada que el varón, justamente porque el sector donde se inserta es el más informal -el 90% está en negro-.

¿Migran solas o en familia?

La migración boliviana es familiar, y además es claro que no hay empleadas bolivianas en el servicio doméstico. Es una inmigración que mantiene la unidad del clan: todos trabajan en función de lo mismo. Los bolivianos crearon economías familiares que han desarrollado el mercado de la horticultura. Las paraguayas, en cambio, tienden a moverse bastante solas, no en familia. Con los peruanos hay de todo. Lo que está claro es que vinieron muchas mujeres, de las cuales, hay quienes, como las paraguayas, dejaron sus hijos allá. Eso no pasa con las bolivianas.

C. B.

Quienes partieron

La emigración de argentinos es la otra temática abordada por Cacopardo en su libro *Extranjeras en la Argentina y argentinas en el extranjero*; si bien éste es un fenómeno relativamente nuevo y sin relevancia numérica, es parte de su análisis. "Se calcula que hay entre 400.000 y 600.000 personas argentinas en el extranjero. No es mucho. Se ha tendido a magnificar esta cifra. Cuando la gente hacía cola en los consulados, para la percepción pública era como si se estuviera yendo todo el país. Eso no fue así, nunca."

Reconoce la etapa iniciada después del golpe de Estado del general Juan Carlos Onganía como la primera emigración de argentinos. "Partieron profesionales altamente calificados. Hubo muchos investigadores y docentes que migraron debido a la intervención de las universidades y se radicaron en Estados Unidos y América Latina." A ésta le sucedió la emigración forzada por razones políticas durante la última dictadura militar, que fue otro pico dentro de estas cifras menores.

Por último, sobrevinieron las crisis económicas y la hiperinflación que motivaron la salida de un grupo más diversificado. "Si bien poseían títulos secundarios y hasta universitarios, no tenían un perfil tan profesional. Por una cuestión idiomática se radicaron en España, que era el acceso al pasaporte comunitario. En esta época migraron varones y mujeres en cantidades similares. Se insertaron en trabajos como lavacopas o meseros. Era un perfil proclive a volver. Algunos deben haber regresado o lo están haciendo."

Festejo latinoamericano

En el festejo del Día Nacional de la Integración de América Latina la DNM participó con un stand de informes y una de las unidades móviles de trámites de Ventanilla Unica. Fue en la Casa Patria Grande Presidente Néstor Kirchner (Avenida 9 de Julio y Juncal de la Capital Federal), dependiente de Presidencia de la Nación. Allí, dentro del patio anterior de la destacada edificación histórica, Migraciones montó un stand informativo con folletería sobre derechos de los inmigrantes y piezas culturales. Paralelamente, en el acceso al lugar, la DNM también estuvo presente con uno de los móviles equipados con moderna tecnología para la toma de trámites de Radicación + DNI, en el cual el personal de la Dirección General de Inmigración atendió al público extranjero visitante.

En el evento además se dieron cita con sus propios espacios diversos organismos estatales, universidades, ONGs y colectividades sudamericanas más México, mientras en el escenario actuaban conjuntos folklóricos regionales. Charlas, cortometrajes y degustaciones de gastronomía latinoamericana formaron parte del programa.

Década de cambios cualitativos

La gestión pública desanda un camino en busca de dejar de lado las prácticas y prejuicios que la estigmatizaron negativamente. Esto comenzó hace diez años, cuando fue lanzado el programa Carta Compromiso con el Ciudadano, como parte Proyecto de Modernización del Estado, llevado adelante por la Jefatura de Gabinete de Ministros.

A propósito de este aniversario, se lanzó un libro conmemorativo, donde el director Nacional de Migraciones, Martín A. Arias Duval, aportó su consideración. Aquí, algunos de los tramos más salientes.

"Para la Dirección Nacional de Migraciones, participar en este programa de mejora continua implicó sumarse a la política de modernización del Estado, a la vez que constituyó una herramienta idónea para optimizar la eficacia de la gestión. La consulta, el monitoreo ininterrumpido de las necesidades explícitas e implícitas de los usuarios y el análisis permanente constituyen un paso necesario para definir los estándares e indicadores de calidad, que posibilitaron comenzar a formalizar nuestras actividades en torno a la lógica de la gestión por resultados (...) Aprovechando la dinámica generada por la firma de cada nueva Carta, se profundizaron los procesos de cambio cultural y de mejora continua, orientando al organismo hacia la gestión integral de la calidad, de modo que la misma no fuera un atributo de un único sector, sino de todas las Direcciones (…)

Cabe destacar que, hasta la implementación de la primera Carta, no existía una actividad formal de seguimiento sobre el cumplimiento de metas o estándares de calidad en el organismo".

Documentos para viajar

De acuerdo a la modificación de una normativa de los países del Mercosur y Estados Asociados, a partir del 16 de marzo de 2012 caducará la validez de algunos documentos identificatorios para viajar al exterior.

Esto es posible merced a que en los dos últimos años el Estado argentino desarrolló tecnologías, normas de calidad y aplicaciones de seguridad para la emisión de los nuevos DNI y Pasaporte, los cuales se adecuan a las prácticas y estándares internacionales establecidos por la Organización de Aviación Civil Internacional.

Por lo tanto, a partir del 16 de marzo de 2012 no podrán ser utilizados como documentos de viaje: Cédula de Identidad emitida por la Policía Federal que no posee la inscripción "Mercosur" ni fecha de vencimiento; Libreta de Enrolamiento; Libreta Cívica y Cédulas emitidas por los gobiernos provinciales.

La modificación referida ha quedado plasmada en la normativa Mercosur a través de la Decisión CMC Nº 14/11 por la cual se aprueba la modificación del Anexo sobre el Acuerdo de "Documentos de Viaje de los Estados Parte y Asociados del Mercosur".

Homenaje a los inmigrantes

La DNM se encuentra abocado a todo lo relacionado con la celebración del Día del Inmigrante (4 de septiembre) que adquiere distintas características en todo el país y en cuya ocasión se entregarán unos 5.000 diplomas a inmigrantes destacados.

En Sede Central, incluirá una Fiesta de Colectividades que arrancará el sábado 3 de septiembre a la mañana (hasta las 20) y seguirá el domingo 4 hasta el atardecer.

El programa contará con la participación activa de las asociaciones de colectividades así como otros organismos. Más de medio centenar de stands con gastronomía y artesanías, una veintena de espectáculos a cargo de conjuntos folklóricos de diferentes comunidades de extranjeros y la disponibilidad de la base de datos de quienes desembarcaron en el pasado, tendrán su espacio.

por las delegaciones

Entre Ríos

Desde el 24 de junio está funcionando el sistema informático Sicam para los controles migratorios en el Puente Internacional Gualeguaychú-Fray Bentos.
El control primario es llevado a cabo por Gendarmería Nacional y la supervisión está a cargo de personal de la DNM de la representación entrerriana. Esta implementación dio sus frutos durante la Copa América de fútbol ya que sólo en el fin de semana de la final se registraron cerca de 30.000 movimientos.
En tanto, la Tarjeta Vecinal Fronteriza se encuentra en la etapa de difusión y próximamente se empezará a confeccionar para todos los habitantes de ambas ciudades que habiten alrededor de un radio de 50 km. del paso fronterizo.

Bahía Blanca

Esta Delegación fue la protagonista de una Jornada de Capacitación para Agencias de Turismo y Escribanos. Ante 70 participantes, disertaron el delegado local, Alejandro Meringer, y el supervisor Fernando Boock, quien detalló los casos que se suceden en los pasos fronterizos.
Asimismo, siete agentes migratorios colaboraron en la coordinación y aportando información ante las dudas surgidas por los participantes.

Mendoza

Desde Chile, la gobernadora provincial de Los Andes, Edith Quiroz Ortiz, felicitó al delegado de Mendoza, Mauricio Spitalieri, por el éxito de la labor de control migratorio en la Copa América, durante la cual cruzaron el complejo fronterizo Los Libertadores más de 35.000 chilenos. La funcionaria destacó la "invaluable colaboración y profesionalismo".

La Pampa

En el Salón de Acuerdos de la Policía de la Provincia de La Pampa se desarrolló el 5 de julio una jornada de capacitación a cargo de la delegada migratoria Paula Grotto.
La audiencia estuvo integrada por los encargados de otorgar los registros de conducir de cada municipio, además de los responsables del Repar a nivel provincial. Los temas abordados fueron: distintas categorías migratorias, tipos de disposiciones, modelos de precarias y de tarjetas de entrada y salida, y sistema de ventanilla única para la obtención del DNI para extranjeros.

San Luis

Desde el lunes 11 de julio, los extranjeros radicados en el país que cumplen ciertos requisitos, como ser menor de 18 años e hijo de un argentino o provenir de una nación que carece de representación diplomática en el país, entre otras situaciones, pueden tramitar el pasaporte en la Delegación local de la DNM. Al mismo documento pueden acceder los cónyuges o viudos de ciudadanos argentinos que hayan perdido su nacionalidad de origen, o que por algún motivo su país no puede extender el pasaporte.

Puerto Madryn

El 29 de julio, y con motivo de un nuevo aniversario de la ciudad, se realizó un encuentro intercultural en la Escuela N° 219 del barrio Pujol, con la participación en su organización de la Delegación Puerto Madryn.
Teniendo en cuenta las estadísticas de habitantes extranjeros y de otras provincias que residen en la ciudad, la actividad tuvo como objetivo dar a conocer las diversas culturas, costumbres e historia, fortaleciendo así la integración, la identidad y la pertenencia. Incluyó exposiciones, artesanías, degustaciones de comidas y bailes típicos.

Acto de entrega en la sede del IRAM

Certificación en mano

El largo trabajo que permitió a la DNM obtener el sello ISO 9001:2008 por los procesos de control migratorio en Ezeiza y Buquebus, se vio concretado en un acto efectuado el 12 de julio en el auditorio del IRAM, donde recibieron la distinción el titular de Migraciones, Martín A. Arias Duval, y la Coordinadora de Gestión de Calidad, Ana Vives (foto).
Fueron acompañados por parte del equipo que trabajó con este fin: Belén del Cerro, Flavio Zambelli y Daniel Marzik (foto), así como otros migratorios.
"Es de una enorme significación que por primera vez a nivel mundial un Estado certifique este proceso, comprometiéndose profundamente con reglas internacionalmente aceptadas, claras, coherentes y predecibles. Esto nos llena de orgullo", expresó Arias Duval.
En las auditorías internas que periódicamente sostuvo la Dirección Nacional, el área de Coordinación de Gestión de Calidad y las distintas direcciones generales involucradas, quedó expreso el alto grado de compromiso de la conducción del organismo, marcando de ese modo el liderazgo requerido por la norma, que junto con la capacitación constante del personal, constituyen dos de los pilares clave en el proceso de mejora continua necesario para una certificación.

Fue dada por el Instituto Argentino de Normalización y Certificación (IRAM), formado en 1935 como asociación civil sin fines de lucro por representantes de los diversos sectores de la economía, gobierno e instituciones científico-técnicas. A partir del decreto nacional Nº 1474/1994, el IRAM fue reconocido legalmente como institución encargada de elaborar las normas en nuestro país.
Esto le permite representar a la Argentina ante organismos internacionales de normalización como ISO (International Organization for Standardization) y otros regionales. Por eso, la actividad del IRAM es considerada de utilidad pública.
Pablo Passalacqua, como auditor líder, Germán Treuer, como adjunto, fueron designados por el Instituto para la verificación y el cumplimiento de los requisitos establecidos en la norma. Se realizaron tres auditorías. La

Opinión de Marzik

La certificación bajo normas ISO tiene en mí un aspecto personal porque se aunaba la certeza de que es posible una gestión pública eficaz, eficiente, a la demanda de conocimientos previos y de la experiencia en el organismo. Pero además significaba un proceso de aprendizaje y ampliar el universo de relaciones al interactuar con los compañeros de las áreas de control. Esto, sumado a la calidad humana de quienes participan en el equipo y el clima de confianza que supimos crear y mantener, hace que este logro sea la culminación de una excelente etapa en mi vida laboral.

Daniel Marzik, Coordinación de Gestión de Calidad

Temas del Ministerio

Todo la data sobre el voto

En virtud de las elecciones generales, el Ministerio del Interior, a través de la subsecretaría de Asuntos Políticos y Electorales, confeccionó el sitio : www.votamos2011.gov.ar.
Se trata de un espacio interactivo con variadas aplicaciones que tiene como objetivo responder las diversas inquietudes de los ciudadanos en relación al calendario electoral, estimulando la participación a partir del uso de las nuevas tecnologías informativas.

Respecto a los argentinos que residan fuera del territorio nacional se especifica que "no tienen obligación de votar. Para poder sufragar, el elector debe estar radicado en el exterior y haberse inscripto oportunamente en el padrón. Ello se podrá demostrar a través de la inscripción (en el DNI) del domicilio en el extranjero. Esta inscripción se realiza en el Consulado, que corresponda al domicilio".

Un nuevo logro para los migratorios

El comedor es un hecho

Javier Pierdoménico, divertido con lo peor: lavar lo usado

Jonatan Kreclevicj con la comida ya caliente

Anabela Lavagnino, Sabrina Portaluppi, Agustina Suárez y Jonatan expresaron su satisfacción con el comedor. "Estoy chocha con el comedor", dijo Anabela, los demás rieron

Según Melanie García, Amorina Suto, Nora Ferreyra y Juan José Rodríguez: "Excelente, amplio y cómodo".

La creación de un comedor para los empleados migratorios de las dependencias de Retiro ya es un hecho, tal como se había planificado el año pasado. Su construcción se licitó, las obras avanzaron y se logró el objetivo, implementado por la Dirección General de Administración.

Una necesidad puntual de quienes trabajan en Migraciones -y también un anhelo- se satisfizo después de muchos años. Se inauguró un amplio salón comedor para el personal de la Sede Central en el Edificio 6; un lugar adecuado, limpio, cómodo y digno para que el personal puedan almorzar.

Las instalaciones fueron creadas a fin de satisfacer aquello que contribuye al bienestar de los recursos humanos en el sitio de trabajo. De ahí la iniciativa surgida de la conducción del organismo y de conversaciones mantenidas en el ámbito de la CyMAT.

Se trata de un espacio edilicio recuperado ya que en el pasado lejano fue la cocina del ex Hotel de Inmigrantes, luego sufrió un incendio y dado su deterioro histórico sólo pudo ser usado como depósito de mobiliario en desuso.

Este nuevo sector de uso común -el primer comedor para la comunidad de migratorios-, cuenta con una sólida y cuidada infraestructura en sus 130 metros cuadrados: mobiliario para 100 personas sentadas (10 mesas con 10 sillas cada una), 4 microondas, 2 grandes mesadas de granito, 6 piletas de acero inoxidable para lavar vajilla con sus correspondientes griferías y llaves de paso, equipos de aire frío/calor, dispensers de agua, termotanque eléctrico para agua caliente, cestos de residuos de gran tamaño y tomas eléctricas distribuidos en todo su perímetro. Asimismo, para brindar mayor higiene y facilitar su limpieza, el piso del recinto es de porcelanato, lo mismo que las paredes hasta el metro de altura. En tanto, dispone de una iluminación cálida y natural, además de cumplir con todas las normas de seguridad e higiene exigidas incluyendo puertas de acceso con barral anti-pánico.

Cabe aclarar que no está preparado para la elaboración ni conservación de alimentos, siendo su uso exclusivo para la recreación y comodidad en el horario de almuerzo, motivo por el cual sólo permanecerá abierto entre las 12 y las 15 hs. Un logro más de una DNM que crece con su gente. Quienes lo inauguraron usándolo elogiaron la idea.

nuestra gente

Una nueva etapa

El 13 de julio fue la última jornada en Migraciones de una persona muy querida, el director General de Técnica-Jurídica, Marcelo Roitbarg, ya que al día siguiente asumió como rector de la Escuela Superior de Comercio Carlos Pellegrini, tras una designación del Consejo Superior de la UBA.

Un nuevo entrerrianito

Cuatro meses acaba de cumplir Franco Russell en Concepción del Uruguay. Lo esperaban para mayo pero no quiso aguardar más: nació el 8 de abril y pesó 2.400 grs. Su mamá, Gisela Cousillas de la Delegación Entre Ríos, cuenta

que come mucho y ya está por los 5 kg. y mide 61 cm. El hermanito, Juan Ignacio de 4 años, esperando que crezca para jugar.

Una boda en el museo

Luego de dos años de noviazgo, el coordinador del Museo de la Inmigración, Sergio Sampedro, y María Cecilia Esmerote decidieron dar el sí.

La cita fue en el Registro Civil del porteño Barrio Norte. ¡Felicitaciones!

La camiseta firmada

El Seleccionado de fútbol de Migraciones obsequió una camiseta firmada por todos los jugadores al director Nacional, Martín A. Arias Duval, en agradecimiento por la puesta en marcha del proyecto deportivo donde "se desarrollan diferentes valores y vínculos de amistad", según la carta que acompañaba el presente. Arias Duval decidió enmarcarla y colocarla a la vista de todos en el ingreso del Edificio 2.

capacitación

Más opciones

Se asiste a un período con numerosas actividades para el Departamento de Desarrollo de Carrera. Por un lado, se trabajó exhaustivamente en el asesoramiento personalizado de los 350 agentes que notificaron para acceder a la promoción de tramos, -intermedio o avanzado-, acorde a sus respectivos grados.

Más del 75% de los agentes optó por los cursos programados por la Subsecretaría de Gestión y Empleo por medio del INAP, previa acreditación de antecedentes de formación o presentación de otras actividades para efectivizar la promoción.

Por otro lado y con el objetivo de continuar reforzando los distintos puestos migratorios en temporada alta, se impartieron diversos cursos para la formación de nuevos inspectores.

Por su parte, agentes de varias delegaciones del interior del país concurrieron a la Sede Central para asistir al curso "Toma de trámites de Radicaciones" y se capacitaron en la atención al público. Entre los distintos resultados, se destacó el desempeño de María Eugenia Grosso, quien obtuvo el mejor promedio en dicho grupo.

En agosto se dictarán dos nuevos cursos denominados "Laboratorio teórico-práctico de Dactiloscopia" y "Fraude Monetario". El primero se dirige a los agentes dedicados a la toma y clasificación de huellas, mientras que el segundo está destinado a quienes asumen tareas que impliquen el contacto con moneda nacional y/o extranjera y cheques. Asimismo, continua abierta la inscripción para los cursos de "Control Migratorio", "Fraude Documentario", "Atención al Público" y "Sicam".

Para mayor información, contactarse a: desarrollodecarrera@migraciones.gov.ar, 4317-0233/ 0279 o a las oficinas ubicadas en el Edificio 2.

Obama: "Necesito una pareja para ese baile"

A tres años de prometer que promulgaría una reforma migratoria amplia durante su primer año de mandato, el presidente de Estados Unidos, Barack Obama, volvió a dar un discurso frente a la principal organización latina del país: el Consejo Nacional de La Raza (NCLR). Sin haber cumplido la promesa, esta vez el líder demócrata bregó por una solución consensuada con los republicanos en el Congreso: "Necesito una pareja de baile y la pista está vacía", declaró refiriéndose a la falta de apoyo de aquel partido para poder impulsar la reforma migratoria. En tanto, reconoció que hay "tareas inconclusas", además de "dolor" por las deportaciones, en un denodado intento por retener el voto hispano.

Tras el discurso, en conferencia de prensa, la presidenta del NCLR, Janet Murguía, manifestó: "El presidente se quedó corto en el tema de las deportaciones. Nuestra comunidad está muy desilusionada con los resultados que hemos visto. Obama no aclaró y siguió diciendo que no puede hacer nada con este asunto y tenemos un verdadero desacuerdo con él sobre este resultado".

Otros que alzaron su voz fueron los jóvenes estudiantes indocumentados, quienes, ante la ausencia de una reforma migratoria y del Dream Act que les daría residencia por ser hijos de inmigrantes indocumentados, solicitaron que al menos se los ampare de la deportación.

La situación para los inmigrantes no es alentadora, más si se tiene en cuenta que a la dificultad de la Casa Blanca se suman iniciativas como la de la gobernadora del estado de Arizona, Jan Brewer, quien lanzó un sitio web en el que se reciben donaciones para permitir levantar un muro antiinmigrantes.

¡Otra vez Gutiérrez!

Los reclamos civiles en USA tienen gran tradición. Un ejemplo actual es el del congresista demócrata Luis Gutiérrez, quien en 2010 fue detenido por reclamar por los derechos de los inmigrantes y recientemente volvió a ver las rejas por la misma razón. "El presidente dice que los republicanos están bloqueando la reforma de la inmigración y tiene razón, pero no le aparta del problema. Todo el mundo sabe que puede parar las deportaciones de ilegales que tienen fuertes vínculos con Estados Unidos y creemos que debería hacerlo", declaró.

Un material para concebir las políticas latinoamericanas

Util panorama regional

El minucioso trabajo "Primer Informe sobre Migración Internacional en las Américas" fue presentado por la Organización de los Estados Americanos (OEA), la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal) en Washington y aborda la situación migratoria en los 9 países que participaron en la primera fase del Sistema Continuo de Reportes de Migración Internacional en las Américas (Sicremi): Argentina, Belize, Canadá, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, México y Uruguay.

En el caso de la Argentina, el informe se nutrió de lo expuesto por los corresponsales del Sicremi: el titular de la DNM, Martín A. Arias Duval, y el director de Asuntos Internacionales y Sociales del organismo, Federico Agusti. Esta última área, junto con el aporte del relevamiento y procesamiento de datos de Eduardo Estévez, del Area de Coordinación de Estadística y Análisis, permitieron proveer sustanciales informaciones cuantitativas y marco jurídico. La otra parte de la tarea implicó reuniones con funcionarios de la OEA.

El resultado fue un sólido trabajo de 20 páginas en donde se puede ver reflejado el contexto histórico, los aspectos normativos, la política migratoria nacional, la fundamentación en los derechos humanos, conceptos de nacionalidad y ciudadanía, regulaciones de entrada y estadía de migrantes, la problemática de los refugiados, el programa de regularización migratoria y todo tipo de datos crudos. Un bagaje que posiciona a la Argentina como un país abierto al mundo y seriamente ocupado en las cuestiones de inmigración.

En tanto que el reporte global, entre otros datos, destaca que entre 2003 y 2009, casi 950.000 personas por año, emigraron desde las Américas hacia países de la OCDE; de ese total, cerca de la mitad se trasladó a Estados Unidos, y una cuarta parte a España. Además, precisa que "los niveles de migración legal desde las Américas hacia los países de destino de la OCDE se han mantenido en medio de la crisis económica más dura de los años de posguerra, con la excepción de los niveles de migración hacia España y Estados Unidos".

Durante la presentación del libro en la sede de la OEA, el secretario general, José Miguel Insulza, recordó que "la migración internacional contemporánea está vinculada de manera única a los procesos de integración social y económicos que caracterizan la globalización" y es "uno de los temas prioritarios en la agenda de gobiernos de muchos países".

El presidente del Consejo Permanente de la OEA y representante permanente de Guatemala ante el organismo,

Jorge Skinner-Klee, destacó por su parte que en 2009 al menos el 70% de la población migrante hacia América Latina se originó en las Américas, "generalmente entre países vecinos, lo que indica que en la actualidad todos los países de la región somos tanto países de origen como países de tránsito y países de destino".

Esto, continuó el funcionario, "nos da un elemento adicional para insistir en la importancia de la cooperación bilateral y regional para establecer mecanismos y metodologías de generación de información y de datos precisos que nos permitan atender de forma integral problemáticas que son comunes".

Cabe agregar que en la segunda fase, cuyo informe se publicará en 2012, se incorporarán 9 países más: Barbados, Brasil, Bolivia, Guatemala, Costa Rica, Paraguay, Panamá, Perú y República Dominicana.

columnista

Noventa años no es nada

De una manera muy general se puede decir que el crecimiento de la población está limitado por la tecnología disponible, de donde la tasa de crecimiento de la población es proporcional a la tasa de crecimiento de la tecnología. La irónico es que los países tecnológicamente muy adelantados ven declinar su población, en tanto que los muy atrasados ven crecer la suya.

Así de asimétricos vienen repartidos los naipes en el mundo tal cual es y será, si nos atenemos a las nuevas proyecciones de las Naciones Unidas (ONU) sobre la población mundial, dadas a conocer recientemente.

El organismo internacional llevó las proyecciones de la población mundial hasta el año 2100. En el informe se calcula que la humanidad alcanzará los 10.500 millones de habitantes -partiendo de los 7.000 millones actuales- y no crecerá más. Ahí quedará.

Desde el punto de vista demográfico se confirma que el mundo fracturado en centro (rico) y periferia (pobre) seguirá ahondando las diferencias, en vista de que la proyección de la ONU augura que la actual tendencia al envejecimiento se ahondará en los países centrales y el grueso del crecimiento de la población ocurrirá en el norte de Africa.

Los pronósticos de la ONU se cumplirán si se mantienen los índices de crecimiento para las casi 60 naciones con mayor tasa de fertilidad del globo, que entre 2011 y 2100 verán como su población se triplica y pasa de los 1.200 millones de habitantes actuales hasta los 4.200 millones. Se trata de 39 naciones en Africa, 9 en Asia, 6 en Oceanía y 4 en Latinoamérica.

El único país actualmente desarrollado que aumentará su población en los próximos 90 años será Estados Unidos, tendencia generada porque en la actualidad es la nación con mayor cantidad de inmigrantes en el mundo.

La India será el país más poblado del mundo y China verá declinar su población. Brasil, hoy el quinto territorio más poblado del planeta, en 2100 será la décima nación más poblada puesto que la misma declinará alrededor del 10%.

En los últimos 25 años la

población global creció en 2.000 millones de habitantes. Ese inédito 88 millones de nuevos seres humanos en promedio anual en los años 80, ahora bajó a 75 millones y para 2050 -cuando seamos 9.500 millones- se espera que la humanidad crezca a razón de 40 millones por año.

Considerando que en toda la orbe emigran anualmente 3 millones de personas, se podría concluir que paradójicamente mientras la fábrica de inmigrantes aumenta sus instalaciones, manufactura más bien poco. Ajá.

Enrique Aschieri

Una iniciativa para rescatar testimonios de emigrados

La memoria italiana

Desde hace dos años está en desarrollo el "Laboratorio de historias de vida de la inmigración italiana", que recoge testimonios de quienes llegaron al país entre la Primera y Segunda Guerra Mundial, describiendo los motivos de su migración y cómo fue recomenzar su vida.
Estará disponible en un archivo virtual para Italia y la Argentina, con todos los relatos conseguidos; fotocopias de documentos cartas y fotografías; más una realización audiovisual que muestra las entrevistas con los protagonistas de las historias.
El proyecto comenzó en 2009 con la llegada de Stefania Pedrini, una estudiante de antropología quien vino a hacer su tesis sobre la inmigración calabresa. Se puso en contacto con italianos aquí radicados hasta llegar a la Federación Calabresa.
Este emprendimiento ya puso en contacto a las universidades de la Sapienza de Roma, a la Degli Studi di Perugia y el Politécnico de Le Marche con las universidades de Buenos Aires, La Matanza y Lomas de Zamora. Luego de ganar como proyecto en el Consorzio Interuniversitario Italiano para la Argentina (CUIA), cada institución abarca un campo diferente para la investigación, ya sea en lo económico, legal, estadístico y también en lo logístico.

Scilla Passeri y Julio Croci, partícipes de labor investigativa

El camino de Stefania fue seguido por Scilla Passeri, también estudiante de antropología que está preparando su tesis. Localmente, participan Julio Croci, secretario de la Federación Calabresa en la Argentina y el grupo Nuevas Generaciones de Jóvenes de Origen Italiano.
Scilla es alumna de la Universidad Degli Studi di Perugia y estará hasta octubre en esta tarea; luego vendrá otro estudiante a continuar con el relevamiento y rescate, hasta marzo de 2012, cuando se hará la presentación en Italia.
Entrevistada por este medio, Passeri destacó -entre otras consideraciones- que "hay mucha italianidad en la Argentina y los italianos que viven aquí desde hace mucho tiempo, mantienen una identidad muy fuerte con sus costumbres, lo que me parece muy lindo. Mientras que en mi país -lo digo con conocimiento porque vivo allá- quizás no hay tanta identificación... creo que estamos perdiendo mucho nuestra identidad".
Julio, por su parte, comentó sobre las experiencias que implicaron las entrevistas y el esfuerzo que conlleva esta recopilación. "La inmigración que vino en el pasado se trajo al país del cual vinieron y lo mantuvieron en sus memorias en ese tiempo, conservaron esa identidad, sobre todo quienes no tuvieron la posibilidad de volver".
Para aportar a esta investigación, los interesados pueden comunicarse a los mails: scilla.passeri@gmail.com, federacioncalabresa@gmail.com

Victoria Galván

Intensa actividad en Tecnópolis

Con un millón de visitantes al 24 de julio, la feria de ciencia y tecnología Tecnópolis es un suceso que continuará hasta el 22 de agosto en Villa Martelli, lindera con la Capital Federal. Dentro de las 60 hectáreas de la impactante muestra, también está presente la Dirección Nacional de Migraciones, ubicada en el stand del Ministerio del Interior.
El espacio de la DNM está emplazado en un área contenida por un fondo escenográfico consistente en una voluminosa instalación decorativa que evoca la oleada inmigratoria de ultramar, creando así un ámbito ideal para que los visitantes puedan consultar la base de datos históricos sobre los inmigrantes que en el pasado arribaron por el puerto de Buenos Aires.
Una atracción que implicó la entrega de mil certificados en sólo un fin de semana.
La función presencial y de difusión histórica del organismo también ha tenido otros eventos recientes, como la presentación de la Muestra Itinerante y la concurrencia de personal del Museo a la escuela primaria "Scholem Aleijem", con la participación de abuelos contando a sus nietos relatos acerca de sus experiencias inmigratorias.
Asimismo, a instancias de la delegación de Tucumán, la exposición estuvo en la Sociedad Sirio Libanesa de San Fernando del Valle de Catamarca; luego en Villa María, Córdoba; mientras continúa la muestra en el tradicional parque "República de los Niños" en Gonnet (La Plata). En todos los casos, con una respuesta muy positiva del público.
Por otra parte, el edificio del ex Hotel fue locación para una serie de tomas fotográficas para la ONG Alegría Intensiva, que desarrolla un proyecto artístico en servicios de internación y consultorios externos de pediatría.

sugerencias

CINE
"Güelcom"
Estrenada en todos los cines el 4 de agosto, se trata de una comedia romántica dirigida por Yago Blanco y protagonizada por Mariano Martínez, Eugenia Tobal, Peto Menahem, Maju Lozano y Gustavo Garzón.
Esta coproducción entre Argentina y España, cuenta la historia de Leo, un joven psicólogo que se reencuentra con su ex novia Ana, quien está de visita en Buenos Aires después de partir cuatro años atrás rumbo a España para probar suerte como chef. Con ayuda de los amigos, la terapia y los recuerdos, el protagonista intentará superar los rencores, comprender el motivo por el cual tantos argentinos alguna vez decidieron irse y reconquistar a su antiguo amor, lo cual se convertirá en una difícil tarea.
Es una historia sobre la reconciliación, la vuelta al país y las segundas oportunidades, todo ello matizado por el decálogo con las frases más usadas por los argentinos que emigran.

FOTOGRAFIA
"Afrodescendientes, Guanabacoa - Cuba"
Del 5 al 11 de septiembre, se podrá apreciar una interesante y profunda muestra fotográfica compuesta por 40 piezas en

blanco y negro captadas en el municipio habanero de Guanabacoa por el artista cubano Roberto Chile (camarógrafo personal de Fidel Castro desde hace 30 años). La exposición que tiene el objetivo de rendir homenaje a los hombres y mujeres afrodescendientes, se presentará en la Casa Patria Grande Presidente Néstor Carlos Kirchner (Pellegrini y Juncal). Cuenta con el apoyo de la embajada cubana en el país.
La exhibición se presentó en la Casa de América de Madrid, España, y luego continuará su itinerario por distintos espacios culturales de su país.
Las fotografías fueron tomadas en los primeros meses de 2011 en consonancia a la declaración de la Unesco que lo consideró como el "Año de la Afrodescendencia".

DVD
"Bienvenidos al sur"
Remake de la exitosa comedia francesa *Bienvenidos al norte* (2008), este film italiano cuenta la historia de Alberto Colombo, un director de una oficina de correos que anhela ser trasladado a la ciudad de Milán. Tras varios fallidos y fraudulentos intentos, consigue el ansiado cambio, pero en la dirección radicalmente opuesta: una pequeña ciudad del sur cerca de Nápoles, lo que en principio genera una verdadera pesadilla para un oriundo del norte. Sin embargo, su nueva vida no resultará como esperaba, desafiando todos los prejuicios respecto al enfrentamiento entre los habitantes de ambos extremos de la región.
Dirigida por Luca Miniero y protagonizada por Claudio Bisio, Alessandro Siani, Angela Finocchiaro, Valentina Lodovini, entre otros. Se consigue en formato DVD.

Todo tiempo pasado...

La imagen es elocuente y suscita la reflexión. Habitualmente se suelen alzar voces planteando que los inmigrantes que en el pasado arribaron provenientes de Europa poseían ciertas características -de forma casi innata- como la honestidad y el esfuerzo, por el hecho de escapar de la guerra o el hambre o la miseria, en contraposición a la visión del fenómeno migratorio actual.
Hoy, día tras día, miles de latinoamericanos abandonan forzadamente su tierra eligiendo a la Argentina. ¿Por qué? Por algo similar: procurar un destino donde trabajar y lograr un mejor porvenir. Sin embargo, a estos no se les adjudican las mismas particularidades idealistas que a los de antaño; por el contrario, se plantea -con frágiles argumentos- que vienen a quitar el trabajo, a usurpar viviendas o a vivir del Estado. Como si el hecho de haber nacido en tierras golpeadas por modelos políticos corruptos o ser hijos del neoliberalismo excluyente, los transformaran en delincuentes o personas deshonestas y carentes de escrúpulos o poco afines a la labor diaria.
Aquellos europeos que en el pasado poblaron el territorio ¿distan verdaderamente de los sudamericanos que lo hacen hoy o poseen más singularidades y carencias en común?

C. M.

efemérides

23 de agosto: Día Internacional del Recuerdo de la Trata de Esclavos y de su Abolición

La fecha recuerda la jornada de 1791 cuando los esclavos del área francesa de la isla de Santo Domingo se levantaron para librarse de sus grilletes y comenzar la gesta que desembocó en la revolución haitiana. Con esa motivación se rinde homenaje a quienes trabajaron para abolir la trata negrera y de la esclavitud en el mundo y se invita a reflexionar sobre ese pasado trágico y a la vez tomar conciencia a un presente donde aún aparecen nuevas formas de esclavitud.

La visión de más de medio siglo atrás

Millones de historias

La preponderancia migratoria en el devenir de la historia local siempre tuvo algún espacio en los medios, para cuestionar o aplaudir el fenómeno. Por esto, rescatar artículos periodísticos del pasado ayuda a conocer la visión temporal.
Un ejemplo es la legendaria revista *PBT* del 20 de abril de 1951. Autodefinida como "Alegre, política y deportiva", la publicación cuyo precio de venta era un peso, contaba con un peculiar diseño caracterizado por su reducido tamaño, 160 páginas, fotos (algunas a color), ilustraciones, notas de interés general, política, deportes y otras temáticas, con un enfoque entretenido y jocoso y -en esos años- con un sello peronista.
En su página 100 lleva el título *Diez millones de extranjeros buscaron su felicidad en la Argentina*, acompañado de una típica fotografía de un barco repleto de extranjeros arribando a la costa, cuyo copete relata "¡Buenos Aires! Sí, ya está el barco frente a la gran ciudad del Plata. Una escena similar a ésta se habrá registrado a lo largo de 100 años frente a las playas argentinas".
La nota explica que "desde 1854 a nuestros días, diez millones de extranjeros buscaron su felicidad en la Argentina. Ninguno vino a nuestro país persiguiendo una nueva y aurífera California, ni la salomónica Jerusalén (…) Se iniciaba por aquellos años un nuevo ciclo histórico en nuestra patria. Había concluido, prácticamente, el sacudimiento institucional y formativo derivado de la Revolución de 1810, y la nación, unificada, se aprestaba a marchar con paso firme y triunfal hacia el brillante destino reservado".
Luego de un pormenorizado análisis del contexto y la política nacional de aquellos años, el relato de la revista editada por Eustaquio Pellicer, fundador también de *Caras y Caretas*, sostiene que "era necesario 'poblar el desierto', idea troncal de los argentinos, que legalizó Juan Bautista Alberdi con su célebre frase 'Gobernar es poblar'. De 1854 a 1880 -sólo 26 años- alrededor de 500.000 inmigrantes entraron en el país. En diez años -1880 a 1890- el ingreso de inmigrantes sobrepasó todo lo imaginado: 1.109.850 personas. ¡Casi igual a la población nativa de esos días! La sociedad vio modificar sus apellidos, sus costumbres, sus normas de convivencia."
El artículo, firmado por M. A. Cordova Alsina, continúa analizando: "El triunfo radical de 1916 constituyó, en cierto modo, el triunfo de las nuevas masas populares argentinas. Donde la inmigración no llegó, la victoria favoreció a los partidos conservadores. En la década de 1880 al 90 entraron en el país 1.109.500 inmigrantes; de 1891 a 1900, la cifra se eleva a 1.149.945; de 1901 a 1910 los guarismos alcanzan una cifra sorprendente: ¡2.204.110 inmigrantes! En determinado momento la ciudad de Buenos Aires cobija a más extranjeros que nativos (…) En los años que van de 1920 a 1930 -una década- 2.607.743 personas provenientes del Viejo Continente buscaron su felicidad en la Argentina. Es la cifra más alta registrada en la historia inmigratoria del país y quizá, proporcionalmente, sin precedentes en las estadísticas de cualquier país del mundo".
Sin dudas, el ideal alberdiano fue cumplido.

Carla Montes

"Pan argentino. En el Hotel de Inmigrantes, un matrimonio extranjero conversa alegremente. La niña come..."

"No bien desembarcados, el plato de sopa le dice a la madre de nuestro cariño. Mientras tanto, él bebe, observa y pone un toque de emoción a la escena."

visitas ilustres

María, la de México

Si la época de oro del cine mexicano (años 40 y 50) tuvo un ícono, insoslayable es María Félix. Poseedora de una belleza y un carácter sin par, "La Doña", como todavía se la recuerda en su tierra, protagonizó exitosos films en su tierra, pero también en otros países de América latina, así como en Italia, España y Francia. Tuvo un hijo fruto del primero de sus cuatro matrimonios, siendo los más afamados los que mantuvo con el actor Jorge Negrete y el músico Agustín Lara (este último le dedicó el famoso tema "María Bonita").
La Argentina la recibió en 1952 para rodar *La pasión desnuda*, bajo las órdenes de Luis César Amadori. Su coprotagonista era el galán local del momento, Carlos Thompson, con quien mantuvo un fugaz romance. Filmaron en Tandil, pero las crónicas de la época destacan su deslumbramiento por la noche porteña, además de la recepción que le brindó Evita en la Casa Rosada.
Hija de un descendiente de indios yaqui y una vasca, María Félix nunca filmó en Estados Unidos, donde para muchos podría haber sido una gran estrella. Solía decir que no le gustaba el idioma inglés ni los papeles estereotipados que le proponían. "Me ofrecen papeles de india y las indias las hago en mi país, en el extranjero sólo encarno a reinas".

La actriz murió el 8 de abril de 2002, el día que cumplía 88 años.

citas

¿sabía que...

… durante el período precolombino la inmigración de los guaraníes fue de gran importancia para la población del territorio argentino?
Cuando los españoles llegaron aproximadamente 1.500.000 guaraníes vivían en la Cuenca del Plata. La influencia de la cultura de los guaraníes sobre otros aborígenes y sobre los propios conquistadores fue significativa. Cultivos como la mandioca (mandi'ó), la batata (jetý), la calabaza (andaí), el zapallo (kurapepê), el poroto (kumandá), el algodón (mandyjù) y la yerba mate (ka'á) provienen de los guaraníes, por lo que la alabada infusión

es producto de esa etnia.
También el idioma se mantiene hasta el presente: hoy hablan guaraní 5.000.000 de criollos de Paraguay, el Brasil y las provincias argentinas de Formosa, Misiones y Corrientes, que en 2004 lo establece como idioma oficial alternativo.

Polémica caminata nocturna

Desde hace casi una década, en el estado de Hidalgo, México, se organiza el reality tour "Caminata nocturna". Este consiste en una travesía de tres horas a pie conducida por guías que hacen las veces de "polleros" (nombre que se le da a quienes lucran trasladando a los inmigrantes mexicanos hacia Estados Unidos).
Se trata de un itinerario donde se simula el paso real de miles que cruzan año a año ilegalmente la frontera norte.
Sin luz, ni agua, ni comida, durante 12 kilómetros de terreno irregular o cactus, los participantes padecen penurias y angustias, escondiéndose de actores que hacen de policías de frontera, mientras suenan sirenas y gritos de alto en inglés al son de luces de linter-

nas que apabullan.
Todo, a 650 kilómetros de la frontera real y en el límite de lo que puede aceptarse por "turismo".
No obstante, entre los defensores de la propuesta están sus hacedores, la cooperativa del pueblo aborigen Hñahñu que, precisamente, quedó desolado a causa de la masiva emigración hacia Estados Unidos. Además de financiarse, buscan generar conciencia sobre lo que significa la emigración en esa parte del mundo.
(Foto: El Economista, México)

staff

Editor responsable: DNM
Director: Martín A. Arias Duval
Jefe de Redacción: Hugo Mouján
Colaboradores: Carla Montes, Alejandra Ceneri y Cattaneo, Carolina Beneventana, Astor Ballada, Deborah Russell, Victoria Galván, Mariano Pazo, Eduardo Estévez y articulistas de la edición.
Periódico "Migraciones" es una publicación de la Dirección Nacional de Migraciones, dependiente del Ministerio del Interior de la Nación
Av. Antártida Argentina 1355, Retiro, Capital Federal 4317-0393
prensa@migraciones.gov.ar - www.migraciones.gov.ar
Impreso en GS Gráfica, Charlone 958, Avellaneda

testimonios de inmigrantes

El relato de una luchadora de la injusticia

La tribulación de Diana

"Intentamos que se mantenga despierta la indignación frente a la injusticia, que no se adormezca", expresa la psicóloga Diana Wang nacida en Polonia, quien ejerce su profesión, hace docencia, escribe y desde 1995 está "muy comprometida con en el tema de los sobrevivientes y los hijos de sobrevivientes" del habitualmente llamado "holocausto".
Los padres de Diana, Manuel (Mesio) y Celia (Cesia), estuvieron escondidos dos años en el desván de la casa de una familia católica. Aunque un decreto nazi en Polonia castigaba con la muerte a quien ayudara a un judío, esta familia asumió el riesgo y los cobijó. Y no fueron los únicos. "Estoy empeñada en difundir la existencia de gente así, los salvadores. Tenemos que aprender de ellos", expone con calma y pasión justificada.
Al concluir la Segunda Guerra nace Diana y deciden emigrar a la Argentina. Para ingresar deben ocultar su condición de judía. Una circular secreta de 1938 prohibía a los cónsules argentinos en Europa otorgar visas a los judíos que buscaban refugio del nazismo. Por eso la mayoría de quienes llegaron decían ser católicos para que las puertas de la Argentina se abrieran para ellos. La infausta medida fue derogada recién en 2005 y Diana fue la primera que solicitó la rectificación de su identidad judía en los registros migratorios y le fue concedido. "Junto con ello, el entonces canciller Bielsa nos pidió perdón a los judíos. Son sólo palabras, pero luego de tantas afrentas, oírlas reconforta y hace muy bien. Me hizo sentir orgullosa como argentina".
Llegó el 4 de julio de 1947 cuando tenía dos años. Recuerda su escuela primaria en el barrio de Floresta, cuando Religión era una materia obligatoria. Como sus padres no habían informado que no era católica, asistió a las clases junto con sus compañeras y cuando quiso ir con ellas a tomar la comunión, su familia le dijo que no porque eran judíos. "No podía entender esa situación, por qué ser judía no me permitía ser como las demás", relató.
Su esfuerzo por ser como los demás dio sus frutos. "Cuando estaba en sexto grado debido al deterioro de la Bandera de ceremonias se compró una nueva. Para su entronización

Diana en su jardín, en la foto familiar y de abanderada

vinieron las fuerzas vivas, los granaderos, el cura con el agua bendita. Tuve el honor de ser elegida para recibir y sostener la nueva bandera. Siendo la única extranjera de la escuela, fue todo un símbolo de la fraternidad de la sociedad argentina. Recuerdo el orgullo de mis padres, su sensación de triunfo en la aceptación. Un agradecimiento enorme a este país. El momento fue manchado sin embargo por el discurso de la directora, que además de decir que era la única extranjera, agregó, sin que hiciera falta, que también era judía. Lo hizo con la mejor intención, sin advertir lo que había detrás de ese comentario".
Desde 2004 Diana preside la Asociación Generaciones de la Shoá. "Shoá es la forma adecuada de llamar al holocausto, aunque el uso los ha convertido en sinónimos. Ambos términos están en la Biblia, pero holocausto es un acto de purificación voluntario por el fuego, lo que implicaría que los judíos se habrían sometido de buen grado a su propio exterminio. Shoá describe tan solo el efecto posterior, la devastación. Igualmente, las palabras siguen siendo insuficientes porque ambos términos aluden a catástrofes naturales mientras que lo sucedido se debió a la acción de los humanos".
Ha escrito y publicado varios libros: *De terapias y personas*, texto profesional en co-autoría con Musia Auspitz; *El silencio de los aparecidos*, un ensayo sobre el silencio de los sobrevivientes; *Los niños escondidos. Del Holocausto a Buenos Aires*, la historia de la Shoá contada por 30 sobrevivientes que fueron niños en su transcurso; *Hijos de la Guerra. La segunda generación de la Shoá*, la continuación de la vida de los hijos y nietos, de cómo fueron procesando el pasado de sus padres, cómo afectó sus vidas y hacía qué caminos los llevó.
En su tarea como titular de la citada organización participó en la realización del film testimonial *Aquellos niños* (2001) dirigido por Bernardo Kononovich sobre los niños de la Shoá. Fue asesora del proyecto de toma de testimonios de la Fundación de Spielberg y lideró el Primer Encuentro Internacional "De Cara al Futuro" que en 2004 congregó a más de mil personas en 4 días de actividades en el Centro Cultural General San Martín de Buenos Aires.

Deborah Russell